



In collaborazione con:

SWICA
Infortunio e malattia

Soggiorni sicuri per i vostri ospiti. Con l'assicurazione ospiti dell'ERV.

120017590_01.26

Descrizione della prestazione assicurativa	Somme d'assicurazione ¹
Ambito di applicazione	Svizzera, incl. area Schengen escl. Stato di domicilio
Termine per la stipula	Massimo 5 giorni dall'ingresso in Svizzera o in uno Stato dell'area Schengen
Validità dall'ingresso in Svizzera o in uno Stato dell'area Schengen	Massimo 180 giorni
Mediche e di ospedalizzazione	25'000.– / 50'000.– / 250'000.–
Franchigia	200.– per caso ²
Spese mediche e per medicinali	Incl.
Degenze in ospedale incl. ausili medici come protesi, occhiali, apparecchi acustici	Incl.
Anticipo sulle spese rimborsabile	5'000.–
Cure odontoiatriche d'urgenza	1'000.–
Protezione SOS	
Spese di salvataggio e trasporto all'ospedale più vicino	Senza limiti
Trasporto d'emergenza al luogo di domicilio / rimpatrio	Senza limiti
Spese di ricerca e recupero	10'000.–
Rimpatrio in caso di decesso	Incl.
Spese supplementari per un viaggio di rientro non programmato	Incl.
Rientro temporaneo presso il luogo di domicilio	3'000.–
Quota proporzionale delle spese relative alla prestazione di viaggio non fruita	10'000.–
Spese supplementari per il proseguimento del viaggio incl. vitto e alloggio ³	700.–
Utilizzo di un'auto a noleggio	1'000.–
Spese di viaggio per le persone vicine	5'000.–

¹ Importo massimo delle prestazioni in CHF per evento e persona.

 Le famiglie⁴ hanno diritto alle stesse prestazioni; somma d'assicurazione massima: CHF 50'000.– per persona coassicurata.

² 500.– per caso per persone a partire da 60 anni.

³ In base alla tariffa di 1^a classe in treno o Economy in aereo.

⁴ L'assicurazione familiare è valida per un massimo di 6 persone che vivono nella stessa economia domestica.

Informazioni importanti

Pagamento del premio prima della partenza

In generale, il pagamento del premio dovrebbe avvenire prima dell'inizio del viaggio o al più tardi entro 5 giorni dall'ingresso in Svizzera. È possibile richiedere una stipula successiva solo presentando una dichiarazione sullo stato di salute, scaricabile alla pagina <http://erv.ch/hotes>.

Conferma per il visto

Se alle autorità competenti (consolato ecc.) non basta la polizza d'assicurazione, potete richiederci un'ulteriore conferma della stipula di un'assicurazione chiamando il numero 0900 275 075 (CHF 1.90/min.) da rete fissa oppure scrivendoci (info@erv.ch). Allegare la polizza e la ricevuta del pagamento del premio.

Rimborso del premio

Qualora le autorità competenti dovessero rifiutare la richiesta di visto, vi rimborseremo il premio versato deducendo le spese di gestione, pari a CHF 50.–. Il formulario per il rimborso può essere scaricato dalla pagina <http://erv.ch/hotes>.

Sinistri

Al termine del trattamento è necessario inviare tutti i giustificativi ai fini della verifica. L'indennizzo sarà corrisposto direttamente alla persona che ha stipulato la polizza e non al medico o all'ospedale.

Assistenza medica

In caso di emergenza, un team di esperti vi aiuterà a organizzare l'assistenza medica in loco e/o il rimpatrio.

In caso di malattia o infortunio è necessario rivolgersi immediatamente al personale medico specializzato e attenersi alle loro indicazioni. È necessario presentare alla ERV anche i seguenti documenti:

- Copia del passaporto con timbro della data o biglietto aereo, del bus o del treno
- Ricevute con ricette
- Fatture con dettagli delle prestazioni
- Giustificativo per il rimborso (del medico o dell'ospedale)
- Rapporto o certificato medico (se disponibile)

Il presente opuscolo fornisce solo una sintesi delle prestazioni assicurative. Non include il testo completo né tutte le coperture, le condizioni e le esclusioni dei contratti di assicurazione proposti. In ogni caso sono determinanti il contratto d'assicurazione specifico e le Condizioni generali d'assicurazione (CGA). Nelle CGA pubblicate sul sito www.erv.ch trovate informazioni sulla vostra assicurazione e sulle prestazioni nel dettaglio.

Somme d'assicurazione massime, franchigie e premi in CHF. Tutti i premi sono comprensivi di tassa di bollo federale. Ultimo aggiornamento: gennaio 2026. Salvo modifiche a prestazioni e premi. Salvo indicazioni contrarie, i premi vengono riscossi una volta all'anno.